

БЛОК ВЫКЛЮЧЕНИЯ РЕЗКИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

УСТАНОВКА №

P06942300NG - P06942318NG - P06942322NG - P06942326NG
P06942328NG - P06942335NG - P06942336NG - AS-CM-06942339



ИЗДАНИЕ : RU
ВЕРСИЯ : N
ДАТА : 10-2021

Инструкции по использованию

REF : 8695 4930

Оригинальные инструкции

LINCOLN[®]
ELECTRIC

Благодарим Вас за оказанное нам доверие и приобретение данного оборудования. При соблюдении инструкций по эксплуатации оборудования, работа с ним будет эффективной и приятной.

Дизайн, спецификация элементов и производство оборудования соответствуют применимым европейским директивам.

Подробно о применимых директивах можно прочесть в прилагаемой декларации соответствия нормам ЕС.

Производитель не несет ответственности за совмещение данного оборудования с другим не рекомендованным оборудованием.

В целях производственной безопасности, изучите следующий перечень рекомендаций или требований, многие из которых также указаны в правилах эксплуатации оборудования.

Также мы просим Вас проинформировать вашего поставщика, если вы обнаружите какие-либо ошибки и неточности в данном руководстве по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

A - ИДЕНТИФИКАЦИЯ	1
B - ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	2
1 - ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
2 - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
C - ОПИСАНИЕ	3
1 - ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
2 - ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ТИПЫ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫХ КОРОБОК.....	3
3 - СОСТАВ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫХ КОРОБОК.....	3
D - СБОРКА И УСТАНОВКА	4
1 - УСТАНОВКА.....	4
2 - ПОДСОЕДИНЕНИЕ	6
3 - ТИПЫ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ.....	7
4 - ВЫБОР ТИПА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЙ КОРОБКИ И ОБОРУДОВАНИЯ, УСТАНОВЛЕННОГО ЗА НЕЙ.....	9
E - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	10
F - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
1 - ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	11
2 - УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	11
3 - ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ.....	12
ЛИЧНЫЕ ЗАМЕТКИ	14

ВЕРСИИ

ВЕРСИИ H 10/08

ОБОЗНАЧЕНИЕ	СТРАНИЦА
Создание русской версии	

ВЕРСИИ I 10/08

ОБОЗНАЧЕНИЕ	СТРАНИЦА
Полное обновление + новое предложение по запчастям	-

ВЕРСИИ J 09/17

ОБОЗНАЧЕНИЕ	СТРАНИЦА
Общее обновление	-

ВЕРСИИ K 11/17

ОБОЗНАЧЕНИЕ	СТРАНИЦА
Обновление	4-5

ВЕРСИИ L 07/19

ОБОЗНАЧЕНИЕ	СТРАНИЦА
Обновить логотип	

ВЕРСИИ M 07/19

ОБОЗНАЧЕНИЕ	СТРАНИЦА
Добавление распределительных коробок FLEXCUT 200	

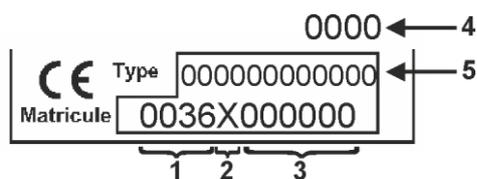
ВЕРСИИ N 10/21

ОБОЗНАЧЕНИЕ	СТРАНИЦА
Добавление распределительных коробок LINC-CUT S Обновление FINELINE	

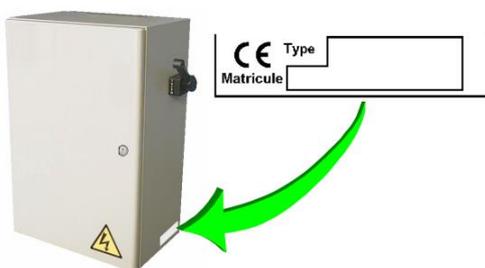
А - ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Указывайте эту информацию во всей последующей переписке.

Пожалуйста, впишите серийный номер вашего оборудования в строке ниже:



1	Код производственного предприятия	4	Год изготовления
2	Код года изготовления	5	Тип продукции
3	Серийный номер продукции		



В - ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1 - ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Общие правила техники безопасности указаны в специальном руководстве, поставляемом вместе с оборудованием : 8695 7050

2 - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Распределительные коробки являются устройствами высокой электрической мощности, и поэтому при работе с ними необходимо соблюдать особые меры предосторожности: кроме всего прочего, необходимо избегать прямого контакта с компонентами распределительной коробки.



Перед доступом в установку, расположенную за распределительной коробкой, убедитесь, что размыкающий переключатель выставлен в положение "0", а доступ в коробку заблокирован помощью замка.



Внимание!!! Даже если переключатель находится в положении "0" напряжение все равно присутствует на клеммах со стороны источника питания.



Ношение средств индивидуальной защиты (СИЗ) является обязательным.



Любые операции техобслуживания должны выполняться уполномоченным персоналом. Аварийный останов не отключает отходящие фидеры шкафа.



Шкаф работает от сети напряжением 230 В или 400 В. Риск электризации или поражения электрическим током. Блокируется ключом.

После выполнения работ по техническому обслуживанию разблокировать шкаф, прежде чем включить его под напряжение.

С - ОПИСАНИЕ

1 - ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для обеспечения соблюдения стандартов безопасности Евросоюза подключение к электросети должно осуществляться через настенную распределительную коробку, оснащенную размыкающим переключателем и индивидуальными предохранительными устройствами, рассчитанными на напряжение в сети и энергопотребление оборудования, с соответствующей отключающей способностью.

Для обеспечения соблюдения данных стандартов нашей компанией разработаны распределительные коробки, которые могут использоваться совместно со всеми типами сварочных установок и установок газовой и плазменной резки.

2 - ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ТИПЫ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫХ КОРОБОК

Типы распределительных коробок могут отличаться в зависимости от вида сварки или резки, типа установки и источника питания.

	Количество горелок/рез аков	Номер заказа распределительной коробки
БЕЗ ПЛАЗМЫ	0	P06942300NG
Плазменный резак, до 170А	1	P06942318NG
Два плазменных резака, до 170А	2	P06942322NG
Система плазменной резки FLEXCUT 200 CE	1	P06942335NG
Плазменный генератор, до 300А	1	P06942326NG
Два генератора FLEXCUT 200 CE	2	P06942336NG
Два плазменных генератора (2*300А)	2	P06942328NG
Два плазменных генератора (HP450, HP600)	1	P06942328NG
Четыре плазменных генератора (2*HP450, 2*HP600)	2	2 * P06942328NG
LINC-CUT S	1	AS-CM-06942339

3 - СОСТАВ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫХ КОРОБОК

Номер заказа	Система защиты установок и 16АаМ тах FU1 10x38	Трехфазное вспомогательное оборудова FU2 22x58	Предохранитель источника питания N°1 FU3 22x58	Предохранитель источника питания N°2 FU4 22x58	Система верхней вентиляции FU7 10x38	Охладитель 3-фазная сеть, 400В N°1 FU8 10x38	Макс. сила тока разъединителя
P06942300NG	❶	40АаМⓂ					63А❷
P06942318NG	❶	40АаМⓂ	80АаМ❸				160А
AS-CM-06942339	❶	32АаМⓂ	40АаМ❸				160А
P06942335NG	❶	40АаМⓂ	80АаМ		6АаМ		160А
P06942322NG	❶	40АаМⓂ	80АаМ ❸	80АаМ ❸	6АаМ		250А
P06942326NG	❶	40АаМⓂ	125АаМ		6АаМ		250А
P06942328NG	❶	63АаМⓂ	125АаМ	125АаМⓂ	6АаМ	8АаМ	400А
P06942336NG	❶	63АаМⓂ	80АаМ	80АаМ	6АаМ		400А

❶: типы предохранителей отличаются в зависимости от типа установки (смотрите таблицу на стр.7).

❷: 63АаМ для NERTAJET 50, HP150 - 40АаМ для FLEXCUT 125 - 80АаМ для FINELINE 170

❸: 63 А типа аМ для HP150, 125 А типа аМ для HP300 или FINELINE 300

❹: Разъединитель с плавким предохранителем

Ⓜ: 32 А типа аМ для фильтра DIGIFILTER 4CD, DIGIFILTER 8CD - 40 А типа аМ в диапазоне между DIGIFILTER 10CD и DIGIFILTER 16CD, 63 А типа аМ + DIGIFILTER 16CD

D - СБОРКА И УСТАНОВКА

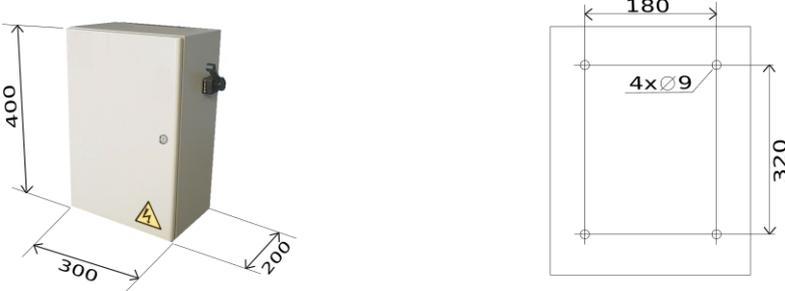
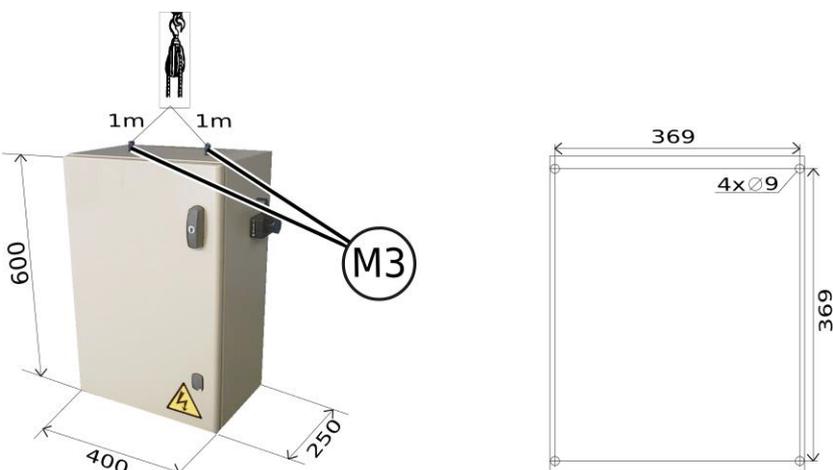
1 - УСТАНОВКА

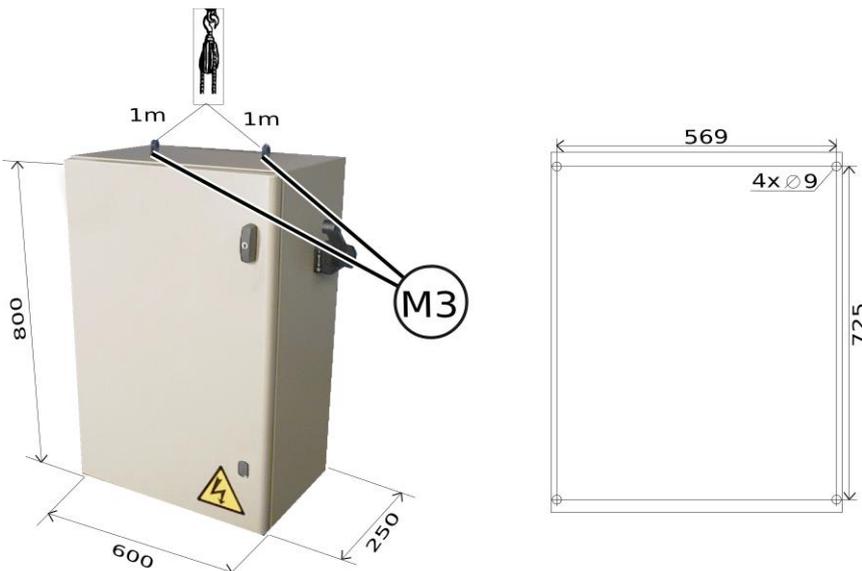
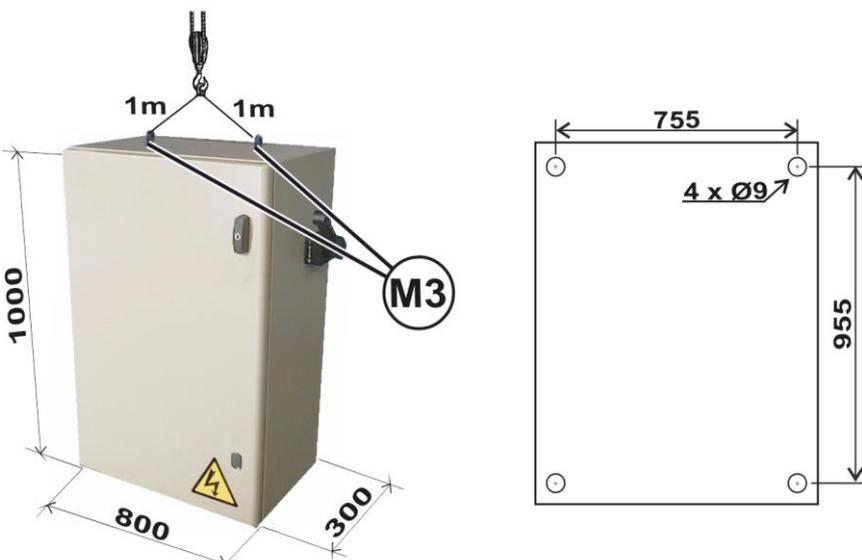
Распределительная коробка должна устанавливаться на стене около установки. Заказчик должен проследить за тем, чтобы кабели, идущие из распределительной коробки к установке, имели опору и были надежно защищены от механических, химических или тепловых повреждений.

Поднимать и перемещать коробку можно с помощью строп, закрепленных в специальных отверстиях (M3)

Кабель питания и кабель заземления распределительной коробки (обеспечивается заказчиком) должны иметь сечение и защиту, отвечающие мощности коробки (см. стр. 9). Однако сечение и защита могут изменяться в соответствии с действующими стандартами.

Распределительная коробка устанавливается с помощью четырех винтов M8.

Номер	ВЕС - ГАБАРИТЫ - РАССТОЯНИЯ ДО ЦЕНТРОВ КРЕПЛЕНИЯ
P06942300NG	<p>Вес : 20Kg</p> 
P06942318NG AS-CM-06942339	<p>Вес : 40kg</p> 

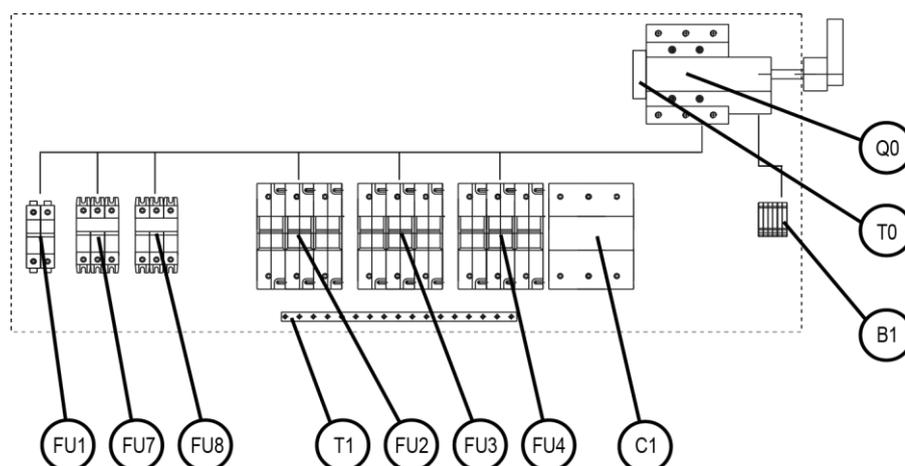
Номер	ВЕС - ГАБАРИТЫ - РАССТОЯНИЯ ДО ЦЕНТРОВ КРЕПЛЕНИЯ
<p>P06942322NG P06942326NG P06942335NG</p>	<p>Вес : 80kg</p>  <p>Technical drawing showing a 3D perspective view of the cabinet with dimensions: height 800, width 600, and depth 250. Two lifting points are shown at the top corners, each 1m from the center. A circular callout 'M3' points to a mounting hole. A 2D top view shows a width of 569 and a height of 725, with four mounting holes labeled '4 x Ø9'.</p>
<p>P06942328NG P06942336NG</p>	<p>Вес : 80kg</p>  <p>Technical drawing showing a 3D perspective view of the cabinet with dimensions: height 1000, width 800, and depth 300. Two lifting points are shown at the top corners, each 1m from the center. A circular callout 'M3' points to a mounting hole. A 2D top view shows a width of 755 and a height of 955, with four mounting holes labeled '4 x Ø9'.</p>



**Защита оператора:
Шлем - Перчатки - Защитная обувь**

2 - ПОДСОЕДИНЕНИЕ

Обозначения в таблице ниже соответствуют обозначениям на схеме электрического подключения и обозначениям на компонентах распределительной коробки.



Общая схема подключения распределительной коробки

Распределительная коробка подключается в соответствии с прерывателями в коробке (смотрите таблицу на стр. 3).

-ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

3 фазы подсоединяются к **Q0**.
Заземление подсоединяется к **T0**.

-ПОДСОЕДИНЕНИЕ УСТАНОВКИ:

Кабель питания необходимо подсоединить к нижним клеммам на держателях предохранителей **FU1** (установите в держатели предохранители, соответствующие мощности установки: смотрите таблицу на стр. 7)

-ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТРЕХФАЗНОГО ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ:

Кабель питания необходимо подсоединить к нижним клеммам на держателях предохранителей **FU2** (установите в держатели предохранители, соответствующие дополнительному оборудованию (32 А типа аМ для системы всасывания мощностью макс. 9 кВт, 40 А типа аМ для системы всасывания мощностью макс. 15 кВт или 63 А типа аМ для системы всасывания мощностью макс. 30 кВт).

-КОНТАКТ ПЕРЕД ПРЕРЫВАТЕЛЕМ (За исключением AS-CM-06942339)

Контакт перед прерывателем имеется на клеммном блоке **B1** и должен подсоединяться последовательно с контуром аварийной остановки установки.

-ПОДСОЕДИНЕНИЕ ИСТОЧНИКОВ ПИТАНИЯ УСТАНОВКИ

Кабель питания необходимо подсоединить к нижним клеммам на держателях предохранителей

FU3 для 1 источника питания

FU4 для 2 источника питания

(установите в держатели предохранители, соответствующие мощности генератора: смотрите таблицу на стр. 3)

-ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОХЛАДИТЕЛЯ

Кабель питания необходимо подсоединить к нижним клеммам на держателях предохранителей (трехфазных) **FU8**

-ПОДСОЕДИНЕНИЕ ВЕРХНЕЙ СИСТЕМЫ ВЕНТИЛЯЦИИ

Кабель питания необходимо подсоединить к нижним клеммам на держателях предохранителей **FU7**

- КОНТАКТОР ГЕНЕРАТОРА FLEXCUT 200 CE

Кабель **P1-W69** (и **P2-W69** для 2-й системы плазменной резки) должен подсоединяться к клеммному блоку **B1**. Экран должен подсоединяться к «земле», данное подключение находится под клеммным блоком. Он управляет контактором **C1**.



ВСЕ КАБЕЛИ ЗАЗЕМЛЕНИЯ НЕОБХОДИМО ПОДСОЕДИНИТЬ К КОНТАКТУ T1

3 - ТИПЫ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Типоразмеры предохранителей указаны на стр. 3 (состав), за исключением предохранителей машины:

УСТАНОВКА (FU1)	ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	
	2x230V	2x400V
EUROTOME II	16AaM (10x38)	10AaM (10x38)
ОПТИТОМЕ II		10AaM (10x38)
ОХУТОМЕ/ПЛАСМАТОМЕ	16AaM (10x38)	10AaM (10x38)
ALPHATOME II		10AaM (10x38)
СУВЕРТОМЕ		16AaM (10x38)
LINC-CUT S	6A gG (10x38)	

Коробки работают от сети напряжением 400 В, за исключением коробки P06942300NG, которая также может работать от сети напряжением 230 В перем. тока.

4 - ВЫБОР ТИПА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЙ КОРОБКИ И ОБОРУДОВАНИЯ, УСТАНОВЛЕННОГО ЗА НЕЙ

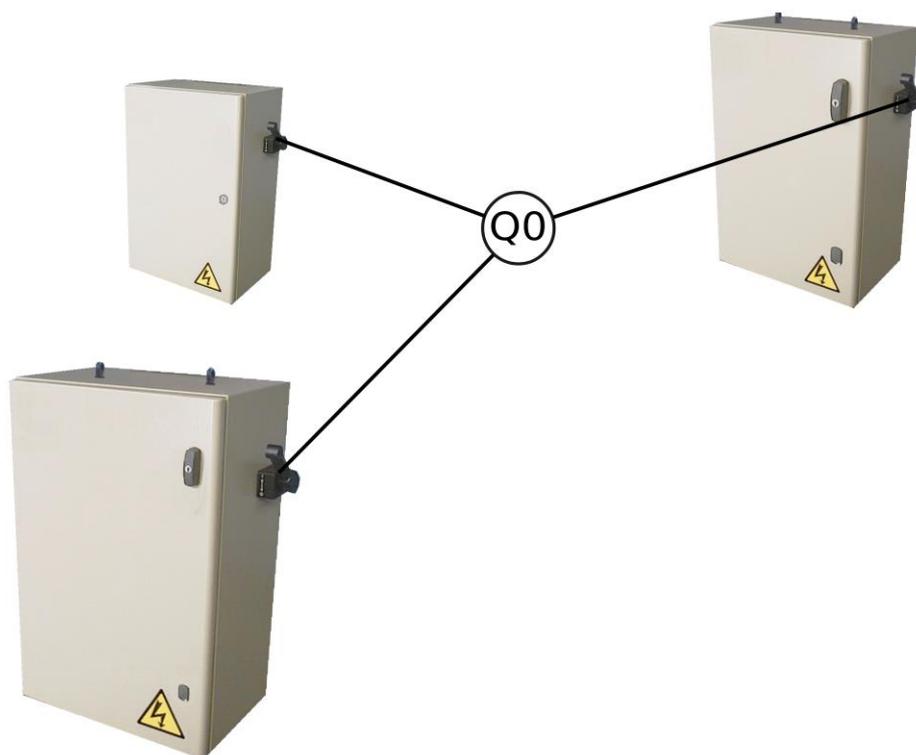
В зависимости от параметров распределительной коробки ее электропитание должно осуществляться с помощью одного или нескольких отдельных кабелей (не входят в комплект поставки). Сечение кабелей зависит от условий окружающей среды, длины, выбранного способа установки. Наша компания продает кабели со следующими номерами заказа:

Номер заказа (H07RN-F)	W000010099	W000010100	W000010101	W000010102	W000010103	W000010104	W000010105	W000010106
сечение	3x2,5mm ²	4x2,5mm ²	4x4mm ²	4x6mm ²	4x10mm ²	4x16mm ²	4x25mm ²	4x35mm ²

Номер заказа распределительной коробки	Максимальное потребление (А)	Источник питания коробки			Установ-ка	Дополнительное оборудование	Генераторы		VS	FRIO	
		Мин. Кабель питания	Мин. кабель заземления	Рекомендуемый тип кабеля, миним.			Кабель на выходе FU1 (min)	Кабель на выходе FU2 (min)			FU3
AS-CM-06942339	60	3x16mm ²	16mm ²	W000010104							
P06942300NG	63	3x16mm ²	16mm ²	W000010104	W000010099	W000010102 или W000010101					
P06942318NG	136	3x35mm ²	16mm ²	W000010106	W000010099	W000010102 или W000010101	W000010103 или W000010104				
P06942335NG	136	3x35mm ²	16 mm ²	W000010106	W000010099	W000010102 или W000010101	W000010104		W000010100		
P06942326NG	187	3x70mm ²	35 mm ²	4x70mm ²	W000010099	W000010102 или W000010101	W000010106		W000010100		
P06942322NG	253	3x70mm ² или 6x50mm ² (2xFLEXCUT 170)	35 mm ² или 50 mm ² (2xFLEXCUT 170)	4x50mm ² x2 (2xFLEXCUT 170)	W000010099	W000010102 или W000010103	W000010103 или W000010104	W000010103 или W000010104	W000010100		
P06942336NG	253	6x50mm ²	50 mm ²	4x50mm ² x2	W000010099	W000010103 или W000010102	W000010104	W000010104	W000010100		
P06942328NG	353	6x70mm ²	70 mm ²	4x70mm ² x2	W000010099	W000010103 или W000010102	W000010106 или W000010103	W000010106 или W000010103	W000010100	W000010100	

x2: 2 кабеля необходимо для электропитания данных распределительных коробок.

Е - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Q0	положение "1":	Включение распределительной коробки
	положение "0":	Выключение распределительной коробки

В распределительных коробках P06942335NG и P06942336NG контактор, управляемый выводом цифрового управления, управляет питанием генератора. Он обеспечивает дистанционное включение/выключение генератора.

F - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1 - ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для обеспечения максимально длительного срока эксплуатации установки, необходимо выполнять определенные минимальные процедуры по техническому обслуживанию оборудования.
- Частота проведения таких работ приведена из расчета производства одной рабочей станции в день. При более высоком темпе производства работы по техническому обслуживанию должны выполняться чаще.

Вы можете сделать фотокопию этих страниц для вашего отдела технического обслуживания, чтобы его специалисты могли всегда иметь под рукой график проведения и перечень необходимых работ (а также делать в нем необходимые отметки)



Прежде чем приступить к выполнению операций техобслуживания, необходимо **ОБЯЗАТЕЛЬНО** отключить все источники энергии машины (электрику, пневматику, газ и т.д.).
Блокирования кнопки аварийного останова недостаточно.

Ежемесячно

Дата проведения работ: / /



Для предотвращения загрязнения внутри распределительной коробки, ее необходимо чистить сжатым воздухом.

2 - УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК



Перед проведением каких-либо работ внутри распределительной коробки выставьте выключатель в положение "0" и заблокируйте выключатель с помощью замка.

Признаки	Возможные причины	Способы устранения
Один или несколько элементов обесточено	Выключатель находится в положении "0".	Выставьте переключатель в положение 1 и включите систему нажатием зеленой кнопки.
	Перегорели плавкие предохранители, защищающие эти элементы	Замените перегоревшие предохранители
На генератор FLEXCUT 200 не поступает электропитание	На контактор генератора не поступает электропитание	Проверьте электропитание контактора
	Неисправен контактор	Замените контактор

Для получения более детальной информации смотрите схему электрических соединений распределительной коробки.

3 - ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Заказ запчастей

Вы можете определить практически все части и детали в данном устройстве или установке по фотографиям или рисункам, имеющимся в данном руководстве по эксплуатации.

В таблицах с описанием деталей указаны три типа деталей:

- **Детали, обычно имеющиеся в наличии:** ✓
- **Детали, не имеющиеся постоянно в наличии:** ✗
- **Детали, доступные только под заказ:** нет отметки

(Для этого мы рекомендуем Вам направить нам копию страницы с заполненным перечнем деталей. Пожалуйста, укажите в колонке Заказа необходимое количество деталей, а также укажите тип и серийный номер вашего оборудования.)

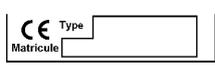
Для заказа деталей, показанных на фотографиях или рисунках, но не указанных в таблицах, вышлите копию страницы, на которой изображена необходимая деталь, с соответствующей пометкой.

Например:

Пункт	Номер	Наличие	Заказ	Обозначение
E1	W000XXXXXX	✓		Плата интерфейса оборудования
G2	W000XXXXXX	✗		Расходомер
A3	9357 XXXX			Передняя панель с трафаретной печатью

✓	Обычно имеется в наличии
✗	Не имеется в наличии
	Под заказ

➤ Для заказа деталей укажите необходимое количество и укажите номер вашего устройства в строчке ниже.

	ТИП :
	Номер :

Обозначения в таблице ниже соответствуют

- обозначениям на схеме электрического подключения
- обозначениям на компонентах распределительной коробки.

Пункт	Номер	Наличие	Заказ	Обозначение
		✓		Обычно имеется в наличии
		✗		Не имеется в наличии
				Под заказ
FU0	AS-CS-0020044	✗		защитные предохранители 10x38 машины, 6AaG
FU1	AS-CS-0020059	✗		защитные предохранители 10x38 T1 4AaM
FU1	PC5705038			защитные предохранители 10x38 машины, 10 А, аМ
FU1	W000366058	✗		защитные предохранители 10x38 машины 16 А, аМ
FU2	W000366072	✗		защитные предохранители 22x58 вспомогательные трехфазные, 32А, аМ
FU2	W000366073	✗		защитные предохранители 22x58 вспомогательные трехфазные, 40 А, аМ
FU2	W000366075	✗		защитные предохранители 22x58 вспомогательные трехфазные, 63 А, аМ
FU3	W000366075	✗		предохранители 22x58 для защиты источника питания 1, 63 А, аМ
FU3	PC5705146			Предохранители 22x58 для защиты генератора 1 80А, аМ
FU3	W000366079	✗		предохранители 22x58 для защиты источника питания 1, 125 А, аМ
FU4	W000366075	✗		предохранители 22x58 для защиты источника питания 2, 63 А, аМ
FU4	PC5705146			Предохранители 22x58 для защиты генератора 2 80А, аМ
FU4	W000366079	✗		предохранители 22x58 для защиты источника питания 2, 125 А, аМ
FU7	PC5705037			предохранители 10x38, 6 А,аМ для защиты системы вентиляции
FU8	PC5705002			предохранители 10x38, 8 А,аМ для защиты охладителя
Q0	AS-CS-5702527	✓		Размыкающий переключатель 63А
	AS-CS-5702566	✓		Размыкающий переключатель 160А
	AS-CS-5702567	✓		Размыкающий переключатель 250А
	W000366542	✓		Размыкающий переключатель 400А
	PC5702570			Ручка размыкающего переключателя
KM1	AS-CS-5701746	✓		Контактор 80А генератора 1
KM2	AS-CS-5701746	✓		Контактор 80А генератора 2
T1	PC5706170	✗		Трансформатор COM230+400V/230V+24V - 1KVA

➤ Для заказа деталей укажите необходимое количество и укажите номер вашего устройства в строчке ниже.

	ТИП :
	Номер :

